

5 Två bilder – två historier

ROOLIKORTIT ***

A

Kerro Samin kokemuksista suomenkielisten vihjeiden avulla.

Sam (A)

- Sam oli kymmenvuotias, kun perhe pakeni Iranista.
- Sam oli elänyt huoletonta elämää sitä ennen.
- Vanhemmat joutuivat ahdistelluiksi uskontonsa vuoksi.
- He joutuivat lopuksi pakenemaan.
- Oli shokki tulla Suomeen keskellä talvea.
- Heidät otettiin hyvin vastaan maaseudulla Pohjanmaalla.
- Ongelmat alkoivat heidän muutettuaan isompaan kaupunkiin.
- Samia ja hänen siskojaan kiusattiin.
- Sam masentui.
- Samin sisko kertoi, miten ajatteli päästä pois tilanteesta: hän opiskelisi.
- Sam päätti saada tarpeeksi hyviä arvosanoja päästäkseen lukioon.
- Sam opiskelee nyt lääkäriksi.
- Sam on ylpeä taustastaan ja siitä, että hän onnistui pääsemään yli vaikeuksistaan.

Tarkista parisi osuus.

Hermina (B)

- Hon var bara ett år gammal den dag då soldaterna kom till deras by.
- Hermina, hennes mamma och morföräldrar gömde sig i källaren och det räddade dem.
- Soldaterna hittade Herminas pappa och förde honom till ett koncentrationsläger.
- Tre av mammans bröder dödades och en fjärde bror försvann.
- Efter fyra månader befriade Röda Korset och UNHCR fångarna från koncentrationslägret.
- Det råde totalt kaos i hela landet och de var tvungna att fly.
- De kom till Finland som kvotflyktingar.
- Herminas föräldrar lärde sig finska väldigt snabbt och fick bra jobb.
- Hermina själv pratar flytande finska och skolan har alltid gått bra.
- Nu studerar Hermina biomedicin, tänker doktorera och göra karriär.
- Hermina tycker att en flykting inte bara förlorar sitt hemland utan också sin ställning i samhället.

5 *Två bilder – två historier*

ROOLIKORTIT ***

B

Tarkista parisi osuus.

Sam (A)

- Sam var tio år gammal när familjen flyttade från Iran.
- Han hade levt ett sorglöst liv innan dess.
- Föräldrarna blev trakasserade på grund av sin religion.
- Till slut var de tvungna att fly.
- Det var en chock att komma till Finland mitt i vintern.
- De blev väl mottagna på landsbygden i Österbotten.
- Problemen började när de flyttade till en större stad.
- Sam och hans systrar blev mobbade.
- Sam blev deprimerad.
- Hans syster berättade för honom hur hon tänkte ta sig ur situationen: hon skulle studera.
- Han bestämde sig för att få tillräckligt bra betyg för att komma in på gymnasiet.
- Nu studerar han till läkare.
- Han är stolt över sitt ursprung och över att han lyckades komma över sina svårigheter.

Kerro Herminan kokemuksista suomenkielisten vihjeiden avulla.

Hermina (B)

- Hermina oli vain vuoden vanha sinä päivänä, kun sotilaat tulivat heidän kyläänsä.
- Hermina ja hänen äitinsä ja isovanhempansa piiloutuivat kellariin, ja se pelasti heidät.
- Sotilaat löysivät Herminan isän ja veivät hänet keskitysleirille.
- Kolme äidin veljistä tapettiin ja neljäs veli katosi.
- Neljän kuukauden jälkeen Punainen Risti ja UNHCR vapauttivat vangit keskitysleiriltä.
- Koko maassa vallitsi täydellinen kaaos, ja heidän oli pakko paeta.
- He tulivat Suomeen kiintiöpakolaisina.
- Herminan vanhemmat oppivat suomea valtavan nopeasti ja saivat hyvät työpaikat.
- Hermina itse puhuu sujuvaa suomea, ja koulu on aina sujunut hyvin.
- Nyt Hermina opiskelee biolääketiedettä, aikoo tehdä väitöskirjan ja luoda uraa.
- Hermina on sitä mieltä, että pakolainen ei menetä vain kotimaataan vaan myös asemansa yhteiskunnassa.